

Gedenkschrift

Oorlogsslachtoffers van Nieuwstadt 1940-1945



door
Martin Clevén

Oorlogsslachtoffers van Nieuwstadt 1940-1945

Biografische gegevens
van de gevallen

door
Martin Cleven, Roermond

De hieronder genoemde bronnen zijn voor het samenstellen van dit gedenkboekje geraadpleegd; een aantal afbeeldingen en tekstpassages zijn overgenomen en/of vrij bewerkt. De biografische gegevens zijn verkregen via de gebruikelijke bronnen; de desbetreffende rijks- en gemeente-archieven (Maastricht, Sittard, Echt-Susteren, etc.) en het Centraal Bureau voor Genealogie te Den Haag. De foto's en bidprentjes komen uit eigen of andersmans particuliere collecties of van de Heemkunde Vereniging Nieuwstadt.

- Limburgse monumenten vertellen; van H.J. Mans en A.P.M. Cammaert.
- Oorlogskroniek van Midden-Limburg (2de deel, 1948); van Willem Lenaers.
- Sittard Frontstad; oorlogsdagboek van pastoor-deken H.J.J. Haenraets.
- Nieuwstadt in de laatste dagen van de oorlog; artikel van Gerard Hennen (1919-2000) in "Nieuwstadt, van stad tot dorp" (uitg. Heemkundevereniging Nieuwstadt, 1977).
- Illustraties uit bovengenoemd boek (p. 104, 106) van de hand van H. v.d. Steeg.
- De prentjescollectie van de Heemkundevereniging Nieuwstadt.
- De fotocollectie van de Hr. Penders, Dieteren (gemarkt met 06/11/2003).

Omslagfoto:

Oorlogsmonument van Nieuwstadt staande op het grasveldje aan de oostzijde van de kerk. Ontworpen door Joop Utens te Echt en onthuld op 4 mei 1986 door burgemeester H. Corten; ingezegend door pastoor Kerkhofs.

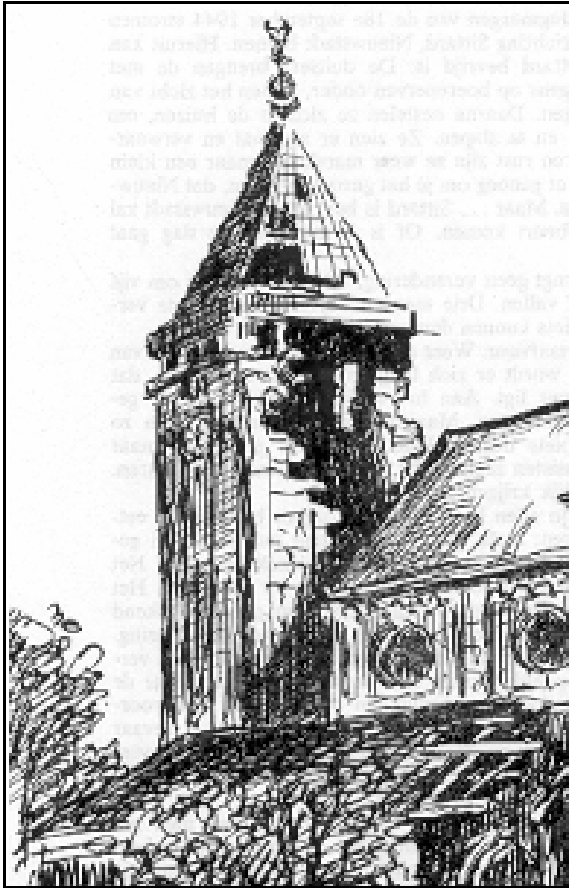
Inhoudsopgave

De laatste oorlogsdagen	4-6
De evacuatie & terugkeer	7-9
Lijst van burgerslachtoffers	10
Oorlogsmonument	11-12
Gezinshoofden, gezinsleden	13-19
Gehuwde mannen	20
Moeders, kinderen	21-22
Alleenstaanden en kinderen	23-27
Namenregister	28

De laatste oorlogsdagen

In voetnoten worden de slachtoffers genoemd die onder de hierna beschreven omstandigheden, tijdens de laatste oorlogsdagen, de dood vonden. Meer informatie over hen vindt u op p. 13-27.

Willem Lenaers verhaalt in zijn "**Oorlogskroniek van Midden-Limburg**" (2de deel, 1948) over Nieuwstadt het volgende:



De verwoeste kerk van Nieuwstadt

Tussen de bevrijding van Sittard en Nieuwstadt lagen tien dagen. In die tijd, 19-29 september van 1944 beukten de snel naderende Amerikaanse kanonnen op het dorp.

Pastoor Nicolaas Mertens vertelde dat een zijbeuk der monumentale kerk werd vernield. Eindelijk braken de Yankees door, in de omgeving werd gestreden. Maar met de bevrijding versterde het front vóór Susteren en Echt. Het dorp kwam onder Duits vuur.

12 november 1944.

H. Mis om 5 uur namiddag. Er waren enkele honderden gelovigen in de kerk toen een beschieting begon die drie kwartier duurde. Er viel één dode. ¹⁾

14 november 1944.

Het was 8 uur voormiddag. Een man of tien in de kerk, toen de Duitsers een moordend vuur openen dat anderhalf uur duurde. Drie man vluchtten in de brandkast der sacristie, anderen zochten dekking onder de toren doch namen ook van daar de vlucht. De toren was eerst door de Duitsers en later door de geallieerden als uitkijkpost gebruikt. Begin november waren de Yankees door Tommies (Engelsen) afgelost.

Het kelderleven was begonnen. De toestand in de kelders was vaak ondragelijk. De kelders van Huize Wittem herbergden b.v. 165 personen. Het koken moest boven gebeuren en dan gooiden granaten letterlijk en figuurlijk roet in het eten. Omdat veel vee werd gedood, evenals op andere plaatsen, werd evenwel geen honger geleden.

Op 18 en 19 november moest geheel Nieuwstadt evacueren naar Born, Geleen en Limbricht. Tijdens evacuatie werd veel geplunderd. Burgers spraken daarover hun verontwaardiging uit.

Nieuwstadt telde ongeveer 30 doden door granaten en mijnen. 20 Huizen werden geheel verwoest en zeer vele werden beschadigd. De prachtige St. Joannes-Baptist-kerk werd 23 december 1945 weer in gebruik genomen. Met Pasen 1946 was ze weer bijna in orde. Op 21 april werd in laatstgenoemd jaar ook een nieuworgel ingezegend.

De prachtige kerk verrees als een sphinx uit haar as, maar een kanon op de Markt herinnerde aan de gruwel der verwoesting.

De noordkant van het viaduct in de Rijksweg naar Sittard werd nog gestut. Juist aan die kant stond in de "Duitse tijd" de smeekbede: "Wilhelmientje redt ons...".

¹⁾ M. Cleven
zie ook voetnoot ⁶⁾ op p. 6

Gerard Hennen vertelt in een boeiend artikel in "Nieuwstadt, van stad tot dorp" als volgt :

Reeds vroeg die maandagmorgen van 18 september 1944 stromen duitse soldaten, uit de richting Sittard, Nieuwstadt binnen. Hieruit kan men opmaken, dat Sittard bevrijd is. De Duitsers brengen de met paarden bespannen wagens op boerenerven onder, buiten het zicht van de geallieerde vliegtuigen. Daarna nestelen ze zich in de huizen, om iets eetbaars te vinden en te slapen. Ze zien er afgemat en verwaarloosd uit. Na enkele uren rust zijn ze weer marsklaar, maar een klein gedeelte blijft achter. Net genoeg om je het gevoel te geven, dat Nieuwstadt nog niet bevrijd is. Maar ... Sittard is bevrijd en Nieuwstadt zal ook vandaag aan de beurt komen. Of is 't morgen? De dag gaat voorbij.

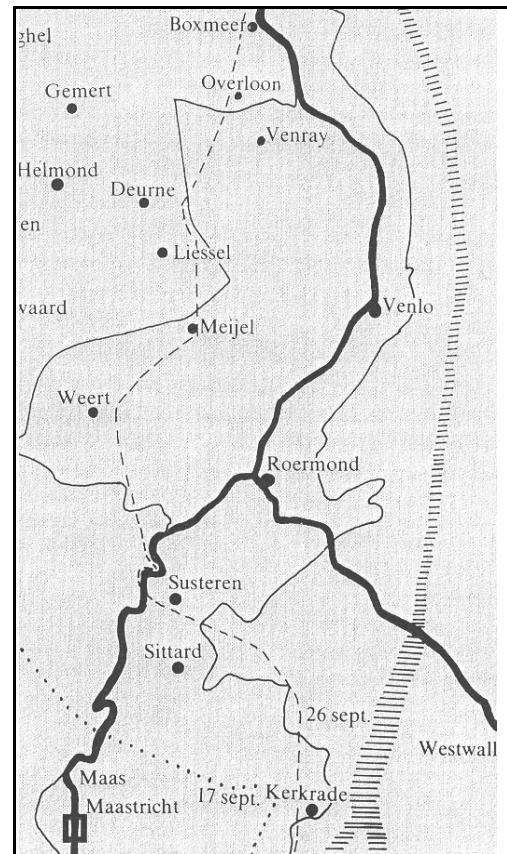
Ook 19 september brengt geen verandering, totdat er 's-middags om vijf uur de eerste granaten vallen. Drie mensen vinden er de dood.²⁾ Grote verslagenheid. Wie had zoiets kunnen denken?

Op 20 september is er weer granaatvuur. Weer één dode.³⁾ Angst maakt zich van iedereen meester. Men wordt er zich langzamerhand van bewust, dat Nieuwstadt aan het front ligt. Aan het snelle oprukken van de geallieerden is een eind gekomen. Maar waarom? Alles ging toch zo goed. Hoelang kan zoiets nog duren? Iedereen maakt gissingen, maar niemand weet 't.

Pessimisten zeggen, dat het nog maanden kan duren. Laat ze nu ook nog gelijk krijgen!

De dagen die volgen zijn allen hetzelfde. 's-Morgens haastig wat eetbaars halen bij de boeren: melk, eieren. Rond tien uur komt een geallieerd verkenningsvliegtuig in de lucht. Traag cirkelt het rond. Net een sperwer, die op een prooi loert. Er wordt niet op geschoten. Het heeft ook geen zin. De Duitsers zouden alleen hun posities bekend maken. Zolang het vliegtuig in de lucht is, is alles betrekkelijk veilig. Maar als het plotseling verdwijnt komt het granaatvuur. Nu eens verspreid, dan weer op bepaalde punten met tientallen tegelijk. Maar de mensen zijn inmiddels, door de ongelukken die gebeurd zijn, voorzichtiger geworden. Er vallen geen doden; men leert met het gevaar leven. De nachten zijn het ergst. Men durft niet meer op de eerste verdieping te slapen. Velen slapen in kelders, anderen gelijkvloers, sommigen in zelf gemaakte bunkers in de tuin. Trouw neemt men kleine dingen van waarde, of waaraan men gehecht is, mee. Door de bombardementen is het elektrisch licht in heel Nieuwstadt uit-gevallen. Met goed afgeschermd petroleumampen - je snapt niet waar ze vandaan zijn gehaald - zoekt men op de tast de weg door het huis. Buiten durft men helemaal geen licht te maken: deels uit angst voor de Duitsers, deels voor eigen veiligheid. Soms hoor je midden in de nacht voetstappen op straat. Zijn het Duitsers? Wie zou het anders zijn? Burgers mogen immers na spertijd niet op straat; ze zouden trouwens ook niet durven. Zullen ze aankloppen, zul je open doen, wat zullen ze vragen? Je weet het niet. Langzaam verwijderen zich de voetstappen. Goddank.

Plotseling granaatvuur midden in de nacht. Je weet niet wat gebeurt. Waarom wordt er geschoten? Zijn er doden gevallen? Eindeloos lange nachten. Er is heel wat gebeden.



Frontlinies september 1944

²⁾ H. Lousberg, J.H. Keijbeek, M.H. Colaris

³⁾ E.L.H. Nottelman

De Duitsers hebben een uitkijkpost in de kerktoren. Dit is immers het hoogste punt van het dorp. Tot grote ergernis van de Duitsers worden de telefoonkabels er heen enkele keren doorgesneden. De Duitsers dreigen met doodschieten als het nog eens gebeurt. En het verhaal gaat, dat het ook nog eens gebeurd is in de nacht vóór de bevrijding. Eten is nog redelijk genoeg aanwezig, maar men moet niet te kieskeurig zijn. Melk en eieren gaat wel, zwartbrood ook. Soms ook vlees, al is het dan afkomstig van noodslachting van door granaten getroffen vee.

29 September begint als iedere dag. Of is hij toch anders? Misschien lijkt het achteraf maar zo. Vrij vroeg is er 's-morgens al mitrailleurvuur. Dat is men niet gewend. Het duurt enkele uren en wordt beantwoord met mitrailleurvuur dat steeds dichterbij komt. Het is op het geluid na te gaan van zwaarder kaliber. Later weet men dat het tankgeschut is. Eindelijk is het schieten afgelopen. Zijn we nu bevrijd? Nog maar even wachten. Aan de ramen gluren; soldaten in andere uniformen. Zijn dat geallieerden? Voorzichtig gaat men naar buiten. Aanvankelijk is het moeilijk om contact met hen te krijgen, ze zijn op hun hoede. Je tracht in gesprek met hen te komen. Je schoolengels is toch wat anders, dan die Amerikaanse tongval. Je rookt de eerste echte sigaretten. Dat is wat anders dan "Congsi" (het enige merk dat de laatste jaren op de bon te krijgen was en van alles gemaakt was, behalve van tabak).

Wat hebben die Amerikanen materiaal. Alles lijkt geweldig. Iedereen wil de bevrijders laten zien hoe blij hij is en na enkele uren lijkt het alsof men al weken bevrijd is. Aan feesten wordt wel nog niet gedacht. Er is immers in veel gezinnen te veel leed.

Maar is wel alles voorbij?

Op 4 oktober valt er al weer een dodelijk slachtoffer ⁴⁾ door het granaatvuur van Duitse zijde. Op 12, 20, 28 en 29 oktober iedere dag een dode. ⁵⁾ Misschien komt het omdat men wat roekelozer is geworden. Misschien lijkt het nu -na zoveel jaren- vreemd, maar de kerkdiensten gaan, ondanks granaatvuur, gewoon door. En de kerk is ook een van de punten die het zwaarst worden beschoten. Pastoor Mertens is niet bang en veel mensen gaan naar de kerk.

Op 12 november echter, tijdens een avonddienst, wordt de kerktoren voor de zoveelste maal onder vuur genomen. 't Klinkt hol en onheilspellend in de kerk. In het schemerdonker zijn de lichtflitsen van de uiteenspattende granaten als een zwaar onweer bij nacht. De mensen vluchten voor zover plaats is onder de kerktoren, zelfs op de trap naar boven. Daar is immers de meeste beschutting. Sommigen trachten de kerk te ontvluchten. Eén kerkganger moet het met de dood betalen. ⁶⁾

Nu worden geen kerkdiensten meer gehouden, het gevaar is te groot.

Toch komt het bij niemand op, dat de Duitsers nog eens terug kunnen komen. 's-Morgens rijden de tanks uit de kom van het dorp weg, om enkele honderden meters buiten de rand van de bebouwing stelling te nemen. Tegen het vallen van de avond komen ze weer terug. De buiten de kom gelegen huizen aan de Haverter- en Millenerweg zijn overdag binnen het bereik van de geallieerden maar 's-nachts trekken de Duitsers er in. De bewoners van die huizen zijn reeds vertrokken o.a. naar huis Wittem. De geallieerden schieten vanuit het Limbrichterbos - over het dorp heen - de bewuste huizen plat. Je kunt naar de beschieting gewoon gaan kijken, maar 't was beroerd voor de mensen die het trof, dat hun huis werd platgebombardeerd.

⁴⁾ A.C. Schouten-Stefens

⁵⁾ T.A. Dautzenberg, G.H. Smeets, H. Jager, P.J. Stefens

⁶⁾ M. Cleven (ook genoemd op p. 4)

De evacuatie

Als er tenslotte op 14 november weer een dode ⁷⁾ valt is de maat vol. Zijn voordien al vele mensen vrijwillig naar elders vertrokken, op 17 november wordt door de engelsen, die inmiddels het commando hebben overgenomen, de evacuatie aangezegd. Voor velen komt dit als een echte bevrijding. Zolang men niet weg moet gaat men niet, maar dan gaat men toch beseffen dat het toch beter is. De mensen wordt aangeraden niet te veel mee te nemen. Het is immers maar van korte duur en er zal niets weggkomen.

De geallieerden hebben immers genoeg. Alles is echter anders uitgekomen. Het is een vreemde uittocht. Alles wordt op boerenkarren en handkarren geladen, ook zwaar beladen fietsen met vaste banden. Sommigen hebben ergens iemand kunnen overhalen om met een vrachtauto naar Nieuwstadt te komen. Daar men aanvankelijk dacht, dat het maar van korte duur zou zijn, zocht men een onderkomen zo dicht mogelijk in de buurt. De eerste opvang kreeg het kasteel van Limbricht. Maar toen het langer ging duren trok men

verder: Sittard, Geleen, Beek, Guttecoven, Grevenbicht enz. Velen vonden een goed onderkomen. 't Was wel behelpen, want de meeste mensen hadden zelf hun woning hard nodig. Er was immers gedurende de gehele oorlog niet gebouwd. Toch onderhouden velen nog tot in lengte van jaren goede betrekkingen met hun vroeger evacuatieadres. 't Ergst was 't voor mensen met kleine kinderen. Die konden nergens beter ondergebracht worden, dan in gezinnen waar men zelf kleine kinderen had en daar was meestal geen plaats. Enkelen hebben het evacuatiebevel genegeerd. Zij bleven in Nieuwstadt, verzorgden hun vee zo goed en zo kwaad als het ging en hebben menig hachelijk avontuur beleefd.

Wie nu denkt, dat alle gevaar geweken was heeft het mis.

Op 16 december 1944 begon het duitse tegenoffensief, operatie Herbstnebel, in de Ardennen tussen Monschau en Echternach. Geruchten gaan, dat in de Kerstnacht een groot offensief (Limburg-Eifel-België) is ingezet. Op 26 december 1944 bereikten de duitse troepen de Maas bij Dinant. Vanaf deze datum was er een keerpunt ten gunste van de geallieerden.

Tijdens dat Ardennen-offensief wordt een Nieuwstadts gezin, bestaande uit zes personen, op 17 december gedood ⁸⁾ te Sittard, terwijl ook nog enkele mensen ⁹⁾ in het verkeer van de geallieerde troepen om het leven kwamen (eind 1944 - begin 1945).

De laatste dodelijke ongelukken in het dorp gebeurden toen op Tweede Kerstdag 1945 drie kinderen ¹⁰⁾ bij het spelen met een in een weiland gevonden mortier om het leven kwamen. Ook zijn later nog twee inwoners ¹¹⁾ van Nieuwstadt, die in Montfort verbleven, en niet meer in de gelegenheid waren door de frontlijn naar Nieuwstadt terug te keren, tijdens een bombardement van 22 januari 1945, om het leven gekomen.



Evacuatie uit Nieuwstadt

⁷⁾ M.M. Hodzelmans-Cleven

⁸⁾ *echtp. Hanssen-Rutten, dochter M.H. Hermanns-Hanssen en haar 3 kinderen*

⁹⁾ *de mannen: Hennen, Herzig, Klaassen, Logister, Smeets, Stefens, van Thoor, Reiners*

¹⁰⁾ *de kinderen: Joseph Streukens, Albert Widdershoven, Antoon Rademakers*

¹¹⁾ *de twee broers: Thomas en Pierre Lorens (en verloofde Gerda Muijres)*



Terugkeer naar Nieuwstadt

De terugkeer

Als in de tweede helft van januari 1945 het front zich eindelijk verplaatst kunnen de bewoners weer terugkeren, althans degenen die hun huis nog terug vinden. De eerste aanblik, toen men Nieuwstadt binnenkwam, was troosteloos. De door vele tanks grotendeels kapotgereden wegen waren bezaaid met puin. De draden van het toen nog bovengronds elektrisch net hingen naar beneden. Nu pas merkt men wat vernield is en welke chaos is ontstaan.

Er zijn 23 panden totaal verwoest, 5 zijn zeer zwaar beschadigd, 36 zwaar beschadigd, doch te herstellen, 131 panden licht beschadigd en tenslotte 70 panden met glas- en panschade. Dit waren nagenoeg alle panden van Nieuwstadt. Zeer zwaar beschadigd was begrijpelijk de kerk en vooral de toren.

Naast het persoonlijk leed, dat vele gezinnen trof door dodelijke ongelukken en invaliditeit, kwam nu de zorg voor het materiële herstel. Ondanks het feit, dat de meeste woningen niet direct bewoonbaar waren, wilde men toch naar Nieuwstadt terug. Het huisraad dat men niet had meegenomen was voor het

merendeel verdwenen, ondergebracht in andere panden of vernield. Aanvankelijk kwam het herstel moeilijk op gang.

Voor leniging van directe hulp was de Hulp-Actie-Rode-Kruis (H.A.R.K.) in het leven geroepen. Maar de vraag naar kleding, huisraad en meubels was dermate groot, dat 't in vele gevallen maar een druppel op een gloeiende plaat was. Dit sprak des te meer in gezinnen met kleine kinderen. De meeste goederen waren nog op de bon en waren bovendien van slechte kwaliteit. Men kan rustig stellen, dat nagenoeg alle huisraad dat toen gekocht werd, binnen een jaar aan vernieuwing toe was. Het herstel van de huizen vorderde eveneens langzaam. De hiermede belaste instantie, was de "Wederopbouw", later "Volkshuisvesting" genoemd.

Tekeningen en begrotingen moesten worden ingediend, de schade werd opgenomen. Men kreeg een gedeeltelijke vergoeding. Op de zwaarst beschadigde panden werd uiteraard de grootste schade geleden.

Naast de schade aan woningen en inboedel was door de geregelde beschietingen ook veel schade aangericht aan de bossen, vooral de bossen gelegen tussen Susteren en Nieuwstadt. Ook lagen in de velden tussen de bebouwde kom en de Vloedgraaf langgerekte tankmijnenvelden, terwijl hier en daar verraderlijk opgestelde mijnen een grote bedreiging vormden. Aanvankelijk werden de mijnen langs particuliere weg geruimd, later gecoördineerd door de "Mijn-opruimingsdienst".

De schade beperkte zich niet alleen tot de bezittingen van de bewoners, ook aan wegen en bruggen was grote schade aangericht. Het duurde de nodige tijd voor dat het Rijk het nodige (maar veel te weinige) geld beschikbaar stelde. Lang duurde het voordat de bruggen konden worden hersteld. Over de Geleenbeek waren 3, over de Vloedgraaf 8 en over de Rodebeek 3 bruggen vernield. Velen zullen zich nog herinneren, dat over de Rodebeek in de Haverterweg een z.g. Baleybrug heeft gelegen. Alles bij elkaar genomen betekent de materiële schade, getoetst aan de huidige waarde vele miljoenen. Zeker werd door het Rijk bijgedragen, maar velen voelden de geleden schade nog jaren daarna. Toch werd dit materiële verlies zonder veel morren gedragen.

Herinneringen

Wie nu denkt, dat vanaf 18 september 1944 totdat zoveel jaar later het herstel achter de rug was, alleen maar narigheid te beleven was, heeft 't toch mis.
Menige leuke anekdote was ook toen te beleven:

Enkele voorvallen:

De reeds eerder genoemde H.A.R.K. liet een opgave doen om in aanmerking te komen voor wasteilen. Uit de opgave bleek, dat in Nieuwstadt geen wasteil meer over was. Niet iedereen kon natuurlijk geholpen worden. Korte tijd later kon men een toewijzing van zeep krijgen, mits men de beschikking had over een wasteil. De "verloren" wasteilen waren weer allemaal teruggevonden.

Een ander voorbeeld.

Vlak na de bevrijding deed zich een noodslachting van een koe voor. Het vlees werd - onder toezicht - in het openbaar uitverkocht. Afhankelijk van de grootte van het gezin kon men vlees krijgen. Toen de verkoop in volle gang was landde een voor de begrippen van die tijd "slee van een wagen" met mensen die belast waren met het toezicht op de naleving van de distributiewetten. Niet alleen bleek de prijs van het vlees één cent te duur te zijn, maar wat in hun ogen nog veel erger was, het vlees werd verkocht zonder bon. Hier zou "werk" van gemaakt worden. Men wilde onmiddellijk de burgemeester "geschaft" hebben. Toen men de heren duidelijk maakte waar de burgemeester woonde (Huis Millen) en daarbij wees op het gevaar van granaten die af en toe vielen had men de burgemeester niet meer nodig en spoedde men zich naar veiliger oorden.

Met het verhaal over de laatste oorlogsdagen is getracht bij de ouderen iets in herinnering terug te roepen van hetgeen zij eens beleefd hebben. De jongeren mogen er iets in terugvinden van hetgeen hun ouders, of grootouders daarover hebben verteld. De slachtoffers die vielen worden blijvend in onze herinnering bewaard.

Hierna volgt nog de lijst van burgers die door oorlogshandelingen werden gedood.

Lijst van burgerslachtoffers

(zie ook de voetnoten op p. 4-7)

Lousberg, Hendrik.....	19 september 1944
Keijbeek, Johannes Hubertus.....	19 september 1944
Colaris, Martin Hubert.....	19 september 1944
Nottelman, Eugène Louis Hubert.....	20 september 1944
Schouten-Stefens, Anna Catharina.....	4 oktober 1944
Smeets, Gerarda Hubertina.....	20 oktober 1944
Jager, Harm.....	28 oktober 1944
Stefens, Peter Joseph.....	29 oktober 1944
Heffels, Johannes Hubertus *) (afkomstig van Born).....	7 november 1944
Cleven, Martinus.....	12 november 1944
Hodzelmans-Cleven, Maria Mathilda.....	14 november 1944
Hanssen, Willem (bombardement Sittard).....	17 december 1944
Hanssen-Rutten, Hubertina (bombardement Sittard).....	17 december 1944
Hermans-Hanssen, Maria Helena (bombardement Sittard).....	17 december 1944
Hermans, Johannes Wilhelmus (bombardement Sittard).....	17 december 1944
Hermans, Maria Hubertina (bombardement Sittard).....	17 december 1944
Hermans, Peter Joseph (bombardement Sittard).....	17 december 1944
Herzig, Jan Joseph (ongeval geall. mil. transp.).....	18 december 1944
Lorens, Peter Joseph (gewond Montfort, overl. Sittard).....	25 januari 1945
Lorens, Thomas (vermoedelijk overl. Montfort).....	25 januari 1945
Reiners, Maria Joseph Hendrik.....	2 februari 1945
van den Bogaard, Josephus Henricus.....	21 februari 1945
Janssen, Andreas Josephus.....	21 februari 1945
van Thoor, Theodorus.....	27 februari 1945
Logister, Joseph Willem.....	18 maart 1945
Stefens, Hubertus.....	18 maart 1945
van Mil, Wilhelm Antoon *) (afkomstig van Geleen).....	10 april 1945
Hennen, Leonard (ongeval op 21 februari 1945).....	7 juni 1945
Klaassen, Peter Johannes.....	27 juni 1945
Widdershoven, Albert Jules Joseph.....	26 december 1945
Streukens, Josephus Gerardus Johannes.....	26 december 1945
Rademakers, Antonius Franciscus.....	26 december 1945
Smeets, Joannes Hubertus *) (ongeval geall. mil. transp.).....	9 november 1947

*) niet vermeld op monument (afkomstig van elders)

Oorlogsmonument

Het oorlogsmonument, gelegen op het grasveldje aan de Oostzijde van de kerk van de Heilige Johannes de Doper, bestaat uit een rechtopstaande zuil, geheel vervaardigd uit Belgisch graniet, symboliserend de gemeenschap van Nieuwstadt met daarop aangebracht het gemeentewapen (zie nevenstaand detail).



Door onderdrukking en geweld verloor men 34 eigen inwoners (en ook 4 personen van elders, 1 militair en 3 burgers, verloren hier het leven. Dit verlies komt tot uitdrukking in twee blokken die nog gedeeltelijk vastzitten aan de zuil en waarop de namen van de slachtoffers in reliëf zijn uitgehakt. Aan de achterzijde van de zuil zijn twee palmtakken ingehakt. Later is er nog een aanvullende gedenksteen (voor 1 militair) toegevoegd.

Op de blokken staan de volgende teksten (zie ook hierna):

"Oorlogsslachtoffers 1940-1945 - Geschonken door de gemeenschap - Nieuwstadt 4 mei 1986";
(zie onderstaand detail) alsmede de
- namen en sterfdata van 3 gesneuvelde **militairen** uit Nieuwstadt met de Nederlandse leeuw;
- namen en sterfdata van 30 **burgerslachtoffers** in volgorde van hun overlijden.

detail Oorlogsmonument in Nieuwstadt



3 Gesneuvelde militairen 10-5-1940 *)



8 Burgers 19-9-1944 t.m. 29-10-1944



7 Burgers 12-11-1944 t.m. 17-12-1944



10 Burgers 17-12-1944 t.m. 18-3-1945



5 Burgers 7-6-1945 t.m. 26-12-1945



*) apart vermeld op losse steen:

Johannes Mathias Bex, oorlogsvrijwilliger, overleden in Ned.-Indië (zie p. 23)

*) niet vermeld op monument:

Dautzenberg, Theodorus Antonius, afkomstig van Geleen (zie p. 23)

Gezinshoofden, gezinsleden

Martin Hubert Colaris,

landbouwer, geboren op 27 juli 1896 te Schimmert, overleden op 19 september 1944 te Nieuwstadt op 48-jarige leeftijd, zoon van Hendrikus Joseph Colaris en Maria Anna Cuipers. Gehuwd op 32-jarige leeftijd op 6 juni 1929 te Nieuwstadt met Maria Stelten, 30 jaar oud, geboren op 8 februari 1899 te Heerlen, dochter van Hubertus Leonardus Stelten en Maria Ida Willems.

Uit dit huwelijk:

1. Joseph, geboren op 22 augustus 1933 te Nieuwstadt.
2. Paulus, geboren op 15 januari 1935 te Nieuwstadt.
3. Christina, geboren op 26 december 1936 te Nieuwstadt.
4. Marcel Dominicus, geboren op 26 september 1939 te Nieuwstadt, overleden op 6 oktober 1939 te Nieuwstadt, 10 dagen oud.



graf B226

Willem Hubert Hanssen,

landbouwer, geboren op 28 december 1874 te Maasbree, overleden op 17 december 1944 te Sittard op 69-jarige leeftijd, zoon van Gerard Hanssen en Gertrudis Verspa. Gehuwd op 23-jarige leeftijd op 10 november 1898 te Nieuwstadt met

Maria Hubertina Rutten,

32 jaar oud, geboren op 4 juli 1866 te Nieuwstadt, overleden op 17 december 1944 te Sittard, dochter van Jan Mathijs Rutten en Maria Helena Neven.

Uit dit huwelijk:

1. Maria, geboren op 2 september 1899 te Nieuwstadt, overleden op 19 september 1901 te Nieuwstadt op 2-jarige leeftijd.
2. Johannes Andreas, geboren op 15 oktober 1900 te Nieuwstadt, overleden op 16 januari 1909 te Nieuwstadt op 8-jarige leeftijd.
3. Peter ^{*)}, mijnwerker, geboren op 11 februari 1903 te Nieuwstadt, overleden op 17 december 1944 te Sittard op 41-jarige leeftijd. Gehuwd op 25-jarige leeftijd op 24 mei 1928 te Nieuwstadt met Maria Catharina Hubertina Meulenberg ^{*)}, 24 jaar oud, geboren op 29 maart 1904 te Sittard, (tesamen) overleden op 17 december 1944 te Sittard op 40-jarige leeftijd, dochter van Peter Hubert Meulenberg en Maria Catharina Hochstenbach.
4. Hubertus Karel, geboren op 13 mei 1904 te Nieuwstadt.
5. Maria Elisabeth, geboren op 7 juni 1906 te Nieuwstadt. Gehuwd op 21-jarige leeftijd op 11 november 1927 te Nieuwstadt met Gottfried Ludwig Paulus, 26 jaar oud, spoorwegaarbeider, geboren op 4 oktober 1901 te Mönchengladbach (D), zoon van Peter Joseph Paulus en Antoinette Henriette Francisca Motké.
6. **Maria Helena** en haar 3 kinderen (zie hierna op p. 22).



^{*)} echtpaar en 6 kinderen kwamen om bij hetzelfde bombardement te Overhoven-Sittard.

Jan Joseph Herzig (zie foto),
mijnwerker, gem. raadslid, geboren op 20 april
1891 te Nieuwstadt, overleden op 18 december
1944 te Heerlen op 53-jarige leeftijd, zoon van Jan
Mathijs Herzig en Anna Catharina Nieskens.
Gehuwd op 25-jarige leeftijd op 23 november
1916 te Nieuwstadt met Maria Catharina
Houben, 17 jaar oud, geboren op 18 januari 1899
te Sittard, dochter van Frans Joseph Houben en
Mechtild Schouten.

Uit dit huwelijk:

1. Jan Joseph, geboren op 8 mei 1917 te Nieuwstadt.
2. Anna Maria Catharina, geboren op 28 september 1918 te Nieuwstadt.
3. Hubertus Willem, geboren op 22 oktober 1920 te Nieuwstadt.
4. Johanna Helena, geboren op 12 december 1922 te Nieuwstadt.
5. Joseph Felix, geboren op 8 november 1924 te Nieuwstadt.
6. Franciscus Nicolas, geboren op 5 juni 1926 te Nieuwstadt.
7. Johannes Martinus, geboren op 24 april 1927 te Nieuwstadt.
8. Anna Josephina Catharina, geboren op 17 juni 1939 te Nieuwstadt.



JEZUS † MARIA † JOZEF

†

Bid voor de ziel van zaliger
DEN WELED. HEER

JAN JOZEF HERZIG
Raadslid der gemeente Nieuwstadt
Echtgenoot van
MARIA CATHARINA HOUBEN

De hartelijk geliefde doode werd geboren den 20 April 1891 te Nieuwstadt en overleed tengevolge van een auto-ongeval na voorzien te zijn van de H.Sacramenten der stervenden in het St. Jozef Ziekenhuis te Heerlen den 18 Dec. 1944.

De dierbare overledene was een man, wiens leven zich kenmerkte door goedheid, oprechtheid en trouwe plichtsbetrachting. Hoe spoedig kwam de bittere dood zulk een wrede scheiding brengen! Doch Gods oordelen zijn ondoorgroen-delijk en Zijn wegen zijn onnaspeurbaar; daarom berusten wij in volle berusting en zeggen wij: Uw heilige Wil, o Heer is geschied, Uw naam zij gezegend.

Beminde echtgenote, dierbare kinderen en kleinkinderen, houdt God steeds voor ogen. Blijft veel voor mijn zielerust bidden eenmaal hopen wij elkander weer te zien bij O. L. Heer.
Goede Heer Jezus, geef hem de eeuwige rust.

Mijn Jezus barmhartigheid.




graf C012-013

Johannes Hubertus Keijbeek,
 fabrieksarbeider, geboren op 21 februari 1897 te
 Echt, overleden op 19 september 1944 te Nieuw-
 stadt op 47-jarige leeftijd, zoon van Peter Renier
 Keybeck en Maria Catharina Janssen. Gehuwd op
 21-jarige leeftijd op 5 februari 1919 te Nieuwstadt
 met Maria Margaretha Nieskens, 20 jaar oud,
 geboren op 12 september 1898 te Nieuwstadt,
 dochter van Wilhelmus Nieskens en Hubertina
 Muijres.

Uit dit huwelijk:

1. Hubertus Johannes, geboren op 9 oktober
 1918 te Nieuwstadt.
2. Corry Leonie

Jezus †	Maria †	Joseph †
<div style="text-align: center;">  </div>		
Bid voor de ziel van zaliger Johannes Hubertus Keijbeek echtgenoot van Maria Margaretha Nieskens		
De dierbare overledene werd geboren te Echt den 21 Februari 1897 en overleed te Nieuwstadt, getroffen door een granaat, voorzien van het H. Olyfjel, den 19 September, 1944.		
Te vroeg werd deze huisvader onttrokken aan de zorgen en aan de liefde van zijn echtgenoot en kin- deren. Maar God de Heer heeft deze beproeving overgezonden; Hij heeft het offer van dit leven ge- vraagd om met zoveel andere levens den prijs te vormen voor de redding en de bevrijding van ons vaderland. Moge dit offer dan mede een warm te duurzamen vrede helpen bewerken.		
Dies zijn echtgenote, kinderen en kleinkindjes, droefdig is het scheid van elkander, doch het chris- telijk geloof en de christelijke hoop doen ons een saamsijn in een beter leven verwachten. Richt daarop uw streven en uw leven; leeft voor den hemel en bidt veel voor de rust van mijn ziel. Ik wil my den hemel uw voorspreker zijn, opdat wij daar elkander weerzien in een eeuwige vreugde en een eeuwig geluk.		
Zoet Hart van Jezus, ik vertrouw op U. Zoet Hart van Maria, wees mijn toevlucht.		
J. Widdershoven, Koster Nieuwstrdt. K 2222		



graf C010-011

Wilhelm Antoon van Mil,^{*)}

chauffeur/monteur, brandweerman, geboren op 19 juni 1917 te Gelsenkirchen (D), overleden op 10 april 1945 te Nieuwstadt op 27-jarige leeftijd, zoon van Antoon van Mil en Johanna Kremer. Gehuwd op 18-jarige leeftijd op 11 februari 1936 te Elsloo met Gertrudis Maria Diederer, 18 jaar oud, geboren op 7 augustus 1917 te Elsloo.

Uit dit huwelijk:

1. Johannes Antoon, geboren op 18 april 1937 te Geleen.
2. Peter Arthur, geboren op 8 september 1938 te Geleen.

Eugène Louis Hubert Nottelman,

mecanicien, geboren op 5 februari 1914 te Roosteren, overleden op 20 september 1944 te Nieuwstadt op 30-jarige leeftijd, zoon van Arie Nottelman en Anna Cecilia Savelkoul. Gehuwd op 24-jarige leeftijd op 27 mei 1938 te Nieuwstadt met Maria Johanna Jongen, 19 jaar oud, geboren op 19 januari 1919 te Nieuwstadt, dochter van Henricus Hubertus Jongen en Maria Cornelia Bex.

Uit dit huwelijk:

1. Eugène Christian Hubert, geboren op 6 januari 1945 te Nieuwstadt, overleden op 6 augustus 1945 te Sittard, 212 dagen oud.
2. Helena Cecilia Johanna.

JEZUS † MARIA † JOSEPH
Bid voor de ziel van zaliger
EUGENIUS LOUIS HUBERTUS NOTTELMAN
echtgenoot van
MARIA JOHANNA JONGEN
De dierbare overledene werd geboren te Roosteren, den 5 Februari 1914 en overleed als slachtoffer van het oorlogsgeweld te Nieuwstadt, den 20 September 1944.
Neig U tot mij, Heer en red mijn ziel; red mij om uw barmhartigheid. Ps. VI, 5
Op Uw barmhartigheid heb ik mijn hoop gesteld, o Heer! Mijn hart zal zich verheugen. Ps. XII, 6
Dierbare echtgenote en kinderen, uw echtgenoot en vader verlaat u. Vergeet hem niet in uw gebeden. Blijft vereenigd onder elkaar, dient God getrouw en leeft zóó, dat gij den dood nooit behoeft te vrezen, op wat tijdstip hij u ook verrasse.
Laat ons bidden.
Heer Jezus Christus, die voor ons aan het kruis hebt willen sterven, wij smeeken U gewaardig U, Uw almachtigen Vader al de bitterheden van Uw lijden te toonen voor de ziel van uw dienaar Eugenius.
Mijn Jezus, barmhartigheid.
Zoet Hart van Maria, wees mijn toevlucht.
J. Widdershoven, koster Nieuwstadt. K 2222

^{*)} niet vermeld op monument

Johannes Wilhelmus Rademakers,

slager, geboren op 3 juli 1906 te Nieuwstadt, gesneuveld op 10 mei 1940 te Meeswijk (België) op 33-jarige leeftijd, zoon van Frans Rademakers en Maria Elisabeth Catharina Wielders. Gehuwd op 28-jarige leeftijd op 18 oktober 1934 te Nieuwstadt met Maria Elisabeth Schmeitz, 29 jaar oud, geboren op 8 juli 1905 te Nieuwstadt, dochter van Peter Anton Schmeitz en Anna Cornelia Corten.

Uit dit huwelijk:

1. **Antonius Franciscus,** scholier, geboren op 15 mei 1935 te Nieuwstadt, overleden op 26 december 1945 te Nieuwstadt op 10-jarige leeftijd (zie ook p. 27).
2. Anna Cornelia Leonia, geboren op 27 februari 1937 te Nieuwstadt.
3. Maria Elisabeth, geboren op 20 februari 1938 te Nieuwstadt.
4. Paulus, geboren op 25 september 1939 te Nieuwstadt.

JESUS † MARIA † JOSEPH

Bid voor de ziel van zaliger

Joannes Wilhelmus Rademakers

echtgenoot van

Maria Elisabeth Schmeitz.

De diernare overledene werd geboren te Nieuwstadt den 3 juli 1906 en sneuvelde in den strijd voor het vaderland te Meeswijk (België) den 10 Mei 1940.

Een wreede scheiding heeft de bittere dood teweeggebracht. Een vader is het slachtoffer geworden van de medoogenloozen oorlog. Eene treurende echtgenote en vier verweesde kinderen blijven achter. Wel zwaar is de slag, die aan dit huisgezin is toegebracht. Doch een geloovig hart weet deze beproeving te dragen. Zij komt immers van God. Daarenboven geeft troost de gedachte dat de gevaliene was een goed christen, een teedere echtgenoot en een liefderijke vader. Hij viel terwijl hij deed zijn plicht. Daarom zal de eeuwige Rechter hem genadig zijn.

Dierbare echtgenote, werp uw zorgen op den Heer: steun op God; niemand toch die op den Heer vertrouwd is, beschaamd geworden. Lieve kinderen, nog besef gij niet het verlies, dat gij hebt geleden. Maar wanneer gij tot dat besef zijt gekomen, blijft dan uw vader gedenken, die van uit den Hemel u bemint en over u blijft waken. Vraagt uwe handjes tot gebed voor vader, opdat zijne ziel moge rust vinden bij God. Gij allen die mij dierbaar waart, steunt mij niet door tranen doch door gebeden.

Mijn Jezus barmhartigheid

Maria, vol van smarten, Moeder van alle christenen, bid voor ons.

J. Widdershoven, Koster.



graf B011

Peter Joannes Hubertus Smeets,*)

spoorwegwachter, geboren op 20 november 1888 te Echt-Pey, overleden op 9 november 1947 te Sittard-Ophoven op 58-jarige leeftijd, zoon van Joannes Hubertus Smeets en Helena Hubertina van Wegberg. Gehuwd op 27-jarige leeftijd op 22 juni 1916 te Nieuwstadt met Anna Maria Klaassen, 22 jaar oud, geboren op 28 januari 1894 te Nieuwstadt, dochter van Johann Frans Anton Klaassen en Anna Judith Smeets.

Uit dit huwelijk:

1. levenloos kind, geboren op 3 mei 1928 te Nieuwstadt.
2. **Gerarda Hubertina,**
scholier, geboren op 3 april 1930 te Nieuwstadt, overleden op 20 oktober 1944 te Sittard op 14-jarige leeftijd.



graf B084-085

*) niet vermeld op monument

Theodorus van Thoor,

spoorwegwerker, geboren op 1 februari 1892 te Nieuwstadt, overleden op 27 februari 1945 te Nieuwstadt op 53-jarige leeftijd, zoon van Leonardus Hubertus van Thoor en Maria Josephina Schulpen.

Gehuwd (1) op 30-jarige leeftijd op 15 juni 1922 te Nieuwstadt met Maria Sybilla Stütgen, 31 jaar oud, geboren op 11 januari 1891 te Süsterseel (D), overleden op 3 mei 1923 te Nieuwstadt op 32-jarige leeftijd, dochter van Karel Hubert Stütgen en Maria Elisabeth Schmeits.

Gehuwd (2) op 32-jarige leeftijd op 11 september 1924 te Nieuwstadt met zijn schoonzus Johanna Maria Stütgen, 32 jaar oud, geboren op 9 februari 1892 te Süsterseel (D).

Uit het eerste huwelijk:

1. Gertrudis Elisabeth, geboren op 4 april 1923 te Nieuwstadt.



graf B049-050

Uit het tweede huwelijk:

2. Leonardus Karel, geboren op 16 juni 1925 te Nieuwstadt.
3. Karel Hubert, geboren op 3 augustus 1926 te Nieuwstadt.
4. Chris, geboren op 4 april 1928 te Nieuwstadt.
5. Lambertus Mathias, geboren op 30 januari 1931 te Nieuwstadt.
6. Maria Elisabeth, geboren op 22 april 1933 te Nieuwstadt, overleden op 25 april 1933 te Nieuwstadt, 3 dagen oud.
7. Josephina Maria Elisabeth, geboren op 4 januari 1936 te Nieuwstadt.

JEZUS † MARIA † JOSEPH

†

Bid voor de ziel van zaliger

THEODOOR VAN THOOR

Weduwnaar in 1ste Huw. van

MARIA SYBILLA STUTGEN

echtgenoot in 2de Huw. van

JOHANNA MARIA STUTGEN

LID V. H. KERKEL. ZANGKOOR

De dierbare overledene werd geboren te Nieuwstadt, 1 Februari 1892, en tengevoelge van een noodlottig ongeval plotseling in den Heer overleden, voorzien van het H. Oliesel, op 27 Februari 1945.

In de kracht en bloei zijner jaren werd deze forse man plotseling uit het leven weggerukt. In hem verlieten echtgenote en kinderen een zorgvollen vader, die in rechtschapenheid en met blij optimisme door het leven ging, die in ijvervolle trouw en liefde zijn schepper diende. Dierbare kinderen blijft moeder eeren en elkander liefhebben. Droevig is voorwaar nu voor ons het scheiden, doch in vreugde hopen wij elkander weer te zien. Bidt veel voor mijne zielerust.

Gegroet, o kruis, gij enige hoop.

Zoet Hart van Maria, wees mijn toevlucht.

J. Widdershoven, koster, Nieuwstadt. K 2222



Gehuwde mannen

Johannes Feller,

huzaar, geboren op 19 april 1914 te Heerlen, gesneuveld op 10 mei 1940 te 's-Gravenhage op 26-jarige leeftijd, zoon van Josephina Hubertina Feller. Gehuwd op 24-jarige leeftijd op 15 april 1939 te Nieuwstadt met Helène Verstrepen, 25 jaar oud, geboren op 6 november 1913 te Heist o/d Berg (België).



Harm Jager,

mijnwerker, geboren op 21 maart 1893 te Leer (D), overleden op 28 oktober 1944 te Nieuwstadt op 51-jarige leeftijd, zoon van Harm Jager en Maria Kwant. Gehuwd op 26-jarige leeftijd op 3 april 1919 te Nieuwstadt met Catharina Elisabeth Verbeek, 35 jaar oud, geboren op 19 mei 1883 te Havert (D), dochter van Leonard Verbeek en Gertrud Peijs.

JEZUS † MARIA † JOSEPH

Gedenk in Uwe vrome gebeden de
ziel van zaliger

HERMAN JAGER

echtgenoot van

CATHARINA, ELISABETH VERBEEK

geboren te Laeer (Duitschl.) 21 Maart 1893
en door het wrede oorlogsgeweld uit het
leven weggerukt voorzien van 't
H. Oliesel op 28 October 1944.

Onverwacht sloeg 't uur van scheiden,
waarin de Heer sprak: Zie ik neem hem
weg, dien gij zoozeer liefhebt. (Ezech. 24)
Al trof de dood hem onverwacht, hij vond
hem toch niet onvoorbereid, dat waarborgen
ons zijn groot geloof zijn diepe godsdienst-
zin, zijn opgeruimd, voorbeeldig en christe-
lijk leven. Met gerustheid en vertrouwen
kon hij daarom op de roepstem des Heren
antwoorden: Zie, hier ben ik, Heer, Gij
hebt mij geroepen. (1 Koning. III 9)
Mijn dierbare echtgenoot, berust in Gods
ondoorgrondelijke beschikkingen, gij al
mijn dierbaren blijft veel voor mijn zielerust
bidden. Mogen wij elkander eens weerzien
bij O.L. Heer in den hemel.

O.L. Vrouw van 't H. Hart van Jezus,
bid voor ons.
Zoet Hart van Maria, wees mijn heil.

J. Widdershoven, Koster, Nieuwstadt. K 2222

JEZUS MARIA JOZEF



Bid voor de ziel van zaliger

JOSEPH WILHELMUS LOGISTER

echtgenoot van

MARIA HUBERTINA STEFENS.

De dierbare overledene werd geb. te Schaesberg
den 21 Maart 1882 en overleed tengevolge van
een droevig ongeluk te Nieuwstadt
den 18 Maart 1945.

en van zaliger

STEFANUS HUBERTUS STEFENS.

De dierbare overledene werd geboren te Nieuw-
stadt den 28 October 1928 en overleed aldaar
tengevolge van een droevig ongeluk
den 18 Maart 1945.

Eenzelfde ongeluk heeft het leven opgeëischt
van oom en van neef, die te zamen wonend,
te zamen in den dood zijn vereenigd. Mogen
ook hun zielen in één geluk en in één vreugde
vereenigd worden voor eeuwig in den hemel.
Beiden vragen daartoe het gebed van echtge-
noot, van ouders, van broeders en zusters, van
allen, die begaan zijn met het droevig lot, dat
deze twee slachtoffers heeft getroffen.

Dierbare echtgenoot, troost u met de hoop op
een toekomstig samenzijn in een beter leven,
dan wij op aarde hebben gehad. Dierbare ouders,
broeders en zusters, dient den Heer met vreeze
en met ijver; hard zijt ge getroffen, maar be-
denkt, dat O. L. Heer leeft en een Vader is
voor hen, die Hem zoeken. Hem dienen
en Hem beminnen.

Goede Heer Jezus, geef aan
hun zielen de eeuwige rust.

J. Widdershoven, Koster, Nieuwstadt. K 2222

Joseph Willem Logister,

mijnwerker, landbouwer, geboren op 21 maart 1882 te Schaesberg, overleden op 18 maart 1945 te Nieuwstadt op 62-jarige leeftijd, zoon van Willem Logister en Hubertina Smeets. Gehuwd op 35-jarige leeftijd op 29 april 1917 te Nieuwstadt met Maria Hubertina Stefens, 29 jaar oud, geboren op 12 juni 1887 te Nieuwstadt, dochter van Johann Mathijs Andreas Stefens en Maria Helena Rutten.

Moeders, kinderen

Maria Mechtilda Cleven (zie foto), geboren op 28 augustus 1895 te Nieuwstadt, overleden op 14 november 1944 te Nieuwstadt op 49-jarige leeftijd, dochter van Frans Theodoor Cleven en Maria Catharina Lienaerts. Gehuwd op 27-jarige leeftijd op 9 november 1922 te Nieuwstadt met Peter Joannes Hodzelmans, 27 jaar oud, mijnwerker, geboren op 28 september 1895 te Maasbracht, zoon van Joannes Hodzelmans en Helena Welters.

Uit dit huwelijk:

1. Maria Helena Hodzelmans, geboren op 12 oktober 1923 te Nieuwstadt.
2. Helena Maria Catharina Hodzelmans, geboren op 20 november 1924 te Nieuwstadt.
3. Jozef Martinus Hodzelmans, geboren op 13 juni 1926 te Nieuwstadt.
4. Maria Odilia Hodzelmans, geboren op 13 oktober 1928 te Nieuwstadt.
5. Maria Josephina Hodzelmans, geboren op 24 januari 1931 te Nieuwstadt.
6. Renier Johannes Hodzelmans, geboren op 22 januari 1934 te Nieuwstadt.
7. levenloos kind, geboren op 3 maart 1935 te Nieuwstadt.



JEZUS † MARIA † JOSEPH
†
Bid voor de ziel van zaliger
MARIA MECHTILDA CLEVEN
echtgenoot van
P. J. HODZELMANS

De dierbare overledene werd geboren te Nieuwstadt den 15 Augustus 1895 en overleed plotseling aldaar getroffen door een granaat den 14 November 1944 voorzien van het H. Oliesel.

Droevig en al te vroegtijdig is het plotselinge heengaan van deze echtgenoot en moeder, die nog zoo slecht voor haar huisgezin kan worden gemist. Zij heeft getoond te zijn de wakkerre huisvrouw, die de gangen van haar huisgezin gadeslaat en haar brood niet in ledigheid eet. Men volgt haar na, zoolang ze tegenwoordig is, men mist haar als ze is heengegaan en voor eeuwig viert zij de zegepraal, na den prijs te hebben behaald van hen die smetteloos streden.
Wijsheld IV, 2

Dierbare echtgenoot en kinderen, in zorgen laat ik u acater, maar werpt uw zorgen op den Heer, vertrouwt op Hem, die slaat en ook weer geneest. Kinderen, eert uw vader, bemint elkander, onderhoudt mijn lessem en de God van vrede en liefde zal met u zijn. Legt u zelf tot plicht op veel voor mijn zielerust te bidden.

Mijn Jezus, barmhartigheid.
Zoet Hart van Maria, wees mijn toevlucht.

J. Widdershoven, koster, Nieuwstadt K 2222



graf B089-091

Maria Helena Hanssen, *)

geboren op 16 juli 1909 te Nieuwstadt, overleden op 17 december 1944 te Sittard op 35-jarige leeftijd, dochter van Willem Hubert Hanssen en Maria Hubertina Rutten.

Gehuwd op 24-jarige leeftijd op 9 november 1933 te Nieuwstadt met Jakop Hermanns, 31 jaar oud, mijnwerker, geboren op 6 september 1902 te Millen, zoon van Christian Josef Hermanns en Helena Cremers.

Uit dit huwelijk:

1. **Johannes Wilhelmus Hermanns,**
geboren op 22 september 1934 te Nieuwstadt, overleden op 17 december 1944 te Sittard op 10-jarige leeftijd.
2. **Maria Hubertina Hermanns,**
geboren op 21 juli 1937 te Nieuwstadt, overleden op 17 december 1944 te Sittard op 7-jarige leeftijd.
3. **Peter Joseph Hermanns,**
geboren op 9 mei 1939 te Nieuwstadt, overleden op 17 december 1944 te Sittard op 5-jarige leeftijd.

Anna Catharina Stefens,

geboren op 31 maart 1895 te Nieuwstadt, overleden op 4 oktober 1944 te Nieuwstadt op 49-jarige leeftijd, dochter van Johann Mathijs Andreas Stefens en Maria Helena Rutten. Gehuwd op 24-jarige leeftijd op 15 januari 1920 te Nieuwstadt met Hubert Schouten, 40 jaar oud, sigarenmaker, geboren op 13 april 1879 te Limbricht, zoon van Johan Schouten en Hubertina Zee.

Uit dit huwelijk:

1. Andreas Schouten, geboren op 1 juli 1916 te Nieuwstadt.
2. Maria Helena Schouten, geboren op 8 mei 1919 te Nieuwstadt.
3. Johan Hendrik Schouten, geboren op 22 november 1920 te Nieuwstadt.
4. levenloos kind, geboren op 11 oktober 1923 te Nieuwstadt.
5. levenloos kind, geboren op 14 december 1924 te Nieuwstadt.
6. Leo Schouten, geboren in 1926 te Nieuwstadt, overleden op 28 maart 1926 te Nieuwstadt.
7. levenloos kind, geboren op 8 februari 1930 te Nieuwstadt.
8. Willem Schouten, geboren op 26 juli 1935 te Nieuwstadt.

*) ook haar ouders en haar broer Peter met vrouw en 6 kinderen kwamen om bij hetzelfde bombardement.

Alleenstaanden en kinderen

Johannes Mathias Bex,

Soldaat (oorlogsvrijwilliger in Ned.-Indië), geboren op 1 januari 1928 te Nieuwstadt, overleden op 10 december 1946 te Batavia op 18-jarige leeftijd, zoon van Karel Theodoor Bex en Mechtildis Lousberg.



*Begraven op het
Nederlands
Ereveld
Menteng Pulo
(Jakarta,
Indonesië).*



JEZUS + MARIA + JOZEF
Gedenk bij het H. Misoffer en in uw re-
beden de ziel van zaliger
**THEODORUS ANTONIUS
DAUTZENBERG**
Sergeant Koninklijke Stoottroepen

De dierbare overledene werd geboren te
Stein, 9 Augustus 1918 en gaf op 12 October
1944 te Nieuwstadt zijn leven, voor de be-
vrijding van ons Vaderland.

Vol moed verliet hij zijn Ouderlijk huis,
om gewapend mede te strijden met de
andere helden, die ons geliefd Nederland
zullen verlossen.

Zijn goede moeder had hem ook nog een
geestelijk wapen in de hand gegeven n.l.
de rozenkrans.

Onze Hemelse Moeder, Maria, de Koning-
in van de rozenkrans zal hem bijzonder
helpen, evenals St. Jozef, de Patron voor
een zalige dood, in wien Theo zulk groot
vertrouwen had.

Bemide moeder, verloofde, broers en
zusjes, reeds zo spoedig moest ik het offer
van mijn leven brengen.

Groot is het kruis, dat God u te dragen
geeft. Vertrouwt op Hem, de bron van
alle troost. Brengt vaak uw offer bij Je-
zus offer onder de H. Mis voor mijn ziele-
rust en voor u om sterfte.

Eens hopen we allen saam: met vader
de eeuwige vrede te bezitten.

En gij, mijn vrienden, kennissen, en vader-
landers, voor uwe bevrijding gaf ik mijn
leven, bidt veel voor mij.

Heer geef hem de eeuwige rust.
Mijn Jezus, barmhartigheid.

Het bidprentje van Dautzenberg.

Josephus Henricus van den Bogaard,

landbouwer, geboren op 1 april 1928 te 's-Gravenhage, overleden op 21 februari 1945 te Sittard op 16-jarige leeftijd, zoon van Josephus van den Bogaard en Cornelia Maria Antonia Schuling.

Johannes Hubertus Heffels, *)

landbouwer, geboren op 31 oktober 1905 te Born, overleden op 7 november 1944 te Sittard op 39-jarige leeftijd, zoon van Johannus Hubertus Heffels en Maria Christina Janssen.

Martinus Cleven (zie foto),

mijnwerker, geboren op 29 september 1921 te Nieuwstadt, overleden op 12 november 1944 te Nieuwstadt op 23-jarige leeftijd, zoon van Martinus Cleven en Hubertina Herzig.



Leonard Hennen,

landbouwer, geboren op 30 oktober 1909 te Nieuwstadt, overleden op 7 juni 1945 te Nieuwstadt op 35-jarige leeftijd, zoon van Leonard Hennen en Anna Odilia de Bruijn.

JEZUS + MARIA + JOZEF
+
Bid voor de ziel van zaliger
LEO HENNEN
geboren te Nieuwstadt 30 Oct. 1909 en overle-
den aldaar 7 juni 1945

De Heer heeft gegeven, de Heer heeft genomen,
de Naam des Heren zij gezegend. Zwaar valt
het offer Heer dat Gij vraagt, en waarom moe-
ten wij hem missen, die ons zo dierbaar was?
Omdat 't de Wil van God is, die alles ten goe-
de weet.

De dierbare overledene was een voorbeeld voor
allen die hem gekend hebben, godsdienstig, har-
telijk en goed voor ieder.

Hij was een grote vereerder van de H. Gemma
tot wien hij in zijn ziekte dikwijls zijne toe-
vlucht nam moge zij nu bij Gods troon voor
hem ten beste spreken.

Lieve moeder, broer, Eerw Zus verloofde en
allen die me tijdens mijn ziekte liefdevol ver-
zorgd hebt, God zegene U voor alles en weent
niet over mij als over eene doode.

Tot weerzien in den Hemel.

Mijn Jezus barmhartigheid.
H. G. G. bid voor ons.

J. Widdershoven, Koster Nieuwstadt K 2222

Theodorus Anton Dautzenberg (zie foto), *)

Sergeant in Kon. Stoottroepen, geboren op 9 augustus 1919 te Stein, overleden op 12 oktober 1944 te Nieuwstadt op 25-jarige leeftijd, zoon van Peter Joannes Dautzenberg en Anna Elisabeth Smeets.

*) niet vermeld op monument (afk. van elders)

Andreas Josephus Janssen,
hulpmarechaussee, geboren op 12 april
1920 te Nieuwstadt, overleden op 21
februari 1945 te Sittard op 24-jarige leef-
tijd, zoon van Peter Renier Janssen en
Elisabeth Hubertina van de Bergh.

Peter Johannes Hubertus Klaassen,
hulpcommies, geboren op 1 april 1923 te
Nieuwstadt, overleden op 27 juni 1945 te
Nieuwstadt op 22-jarige leeftijd, zoon van
Gerard Joseph Klaassen en Maria Helena
Smeets.



JEZUS † MARIA † JOSEPH
Bid voor de ziel van zaliger
**PETER JOANNES HUBERTUS
KLAASSEN**

De dierbare overledene werd geboren
te Nieuwstadt 1 April 1923 en is aldaar
tengevolge van een noodlottig ongeval
overleden op 27 Juni 1945.

Plotseling maakte een droevig ongeluk
een einde aan dit jeugdig leven; zijn
deugdzaam leven doet ons hopen, dat
hij in God een genadig rechter gevon-
den heeft.

Een waarschuwing en les uit de H. Schrift
wordt ons allen weer gegeven: „wees
ook gij bereid, want de Mensenzoon
komt op een onverwacht uur”.

Luc. 12 : 40.

Dierbare ouders, broers en zuster die
steeds zo goed voor mij geweest zijt,
berust in Gods ondoorgrondelijke be-
schikking; vaarwel mijne vrienden. Bidt
veel voor de rust van mijne ziel.

Zoet Hart van Jezus wees mijn liefde-
Moeder van barmhartigheid bid voor ons.

J. Widdershoven Koster K 2222

JEZUS † MARIA † JOZEF
Bid voor de zielen van zaliger
Pierre LORENS
geboren te Nieuwstadt 22 Juni 1922
zijn verloofde
Gerda MUIJRES
geboren te Susteren 7 September 1922
Thomas LORENS
geboren te Nieuwstadt 30 September 1925.
Samen overleden bij 't bombardement van
Montfort 22 Januari 1945.

Zwaar is de slag, welke deze familie trof,
toen deze twee broers en verloofde daags
voor de bevrijding werden opgeroepen voor
Gods rechterstoel. Doch troosten wij ons met
de gedachte, dat Gods genade en barmhartig-
heid reeds hun deel zijn geworden. Hiervoor
staat ons hun voorbeeldig leven borg.

Hun plotseling beengaan geeft ons wederom
reden tot nadenken om steeds bereid te zijn,
want men weet niet wanneer en op welk uur
de Heer zal komen.

Dierbare ouders, broers, zuster, schoonbroer,
familie en vrienden, wij zijn te vroeg uit uw
midden weggerukt, doch treurt niet en richt
uw blikken tot God, die een vader is voor
allen, niet 't minst in lijden en tegenspoed.

Bidt veel voor ons, opdat onze zielen
spoedig mogen rusten in vrede.

Vaartwel, tot weerziens in den hemel.

J. Widdershoven, koster, Nieuwstadt

Peter Joseph Lorens,
mijnwerker, geboren op 22 juni 1922 te
Nieuwstadt, overleden op 25 januari 1945
te Sittard op 22-jarige leeftijd, tesamen met
verloofde (Gerda Muijres) en zijn broer
Thomas Lorens,
geboren op 30 september 1925 te Nieuw-
stadt, overleden op 25 januari 1945 te
Montfort op 19-jarige leeftijd, zonen van
Mathijs Lorens en Maria Agnes Muijres.

Hendrik Lousberg,
geboren op 17 september 1932 te Nieuw-
stadt, overleden op 19 september 1944 te
Nieuwstadt op 12-jarige leeftijd, zoon van
Andreas Lousberg en Anna Cornelia
Nieskens.

Peter Joseph Munnich,
kleermaker, geboren op 1 december 1917 te
Nieuwstadt, gesneuveld op 10 mei 1940 te
Roosteren op 22-jarige leeftijd, zoon van
Theodorus Hubertus Munnich en Maria
Hubertina Jessen.

JEZUS † MARIA † JOSEPH
Bid voor de ziel van zaliger
Peter Joseph Munnich
lid van de H. Familie.

De dierbare overledene werd geboren te
Nieuwstadt den 1 December 1917 en stierf den
dood der dapperen in den dienst van het vader-
land te *Roosteren* den 10 Mei 1940.

Met volle recht kan deze jongeling den
H. Paulus het woord nazeggen: ik heb den goe-
den strijd gestreden, ik heb het geloof bewaard.
Godsdienstig opgevoed heeft hij in deugd en
in onschuld zijn jeugd jaren doorgebracht; hij
diende God in oprechtheid en was een waardig
lid der H. Familie. Op hem, hun getrouwen
zoon, hadden de ouders hunne hoop gesteld.
Naar menschelijke berekening is deze hoop ver-
ijld geworden; God heeft gevraagd het offer
van zijn leven, moedig heeft hij dit offer ge-
bracht. Op hem is dan ook van toepassing het
volgende woord van den H. Paulus: nu rest mij
slechts de kroon der gerechtigheid, die mij de
rechtvaardige Rechter zal geven op den dag der
verging.

Dierbare ouders, broeders en zuster, weg-
gerukt uit uw midden, laat ik U in groote
droefheid achter. Doch uw troost moge het zijn
dat de wil van God is geschied en dat ik mijn
plicht heb gedaan. Vaartwel, Gods zegen zij
steeds met u. Blijft mijne ziel in uwe godvruch-
tige gebeden gedenker.

Mijn Jezus barmhartigheid.

Jezus Maria Joseph, ik geef U mijn hart,
mijn geest en mijn leven.

J. Widdershoven, Koster.



graf B012

Maria Joseph Henri Reiners,
landbouwer, controleur, geboren op 16 maart 1907 te Nieuwstadt, overleden op 2 februari 1945 te Nieuwstadt op 37-jarige leeftijd, zoon van Christiaan Dominicus Reiners en Maria Adeleida Willems.

JEZUS MARIA JOSEPH

†

Bid voor de ziel van zaliger
**MARIA JOSEPH HENRICUS
REINERS.**

Lid van de H. Familie.

De dierbare overledene werd geboren te Nieuwstadt 16 Maart 1907 en overleed aldaar, tengevolge van een droevig ongeluk, op den feestdag van Maria Lichtmis den 2 Februari 1945.

Zie, hoe goed en heerlijk is het, als broeders eendrachtig te zamen wonen! want daar schenkt de Heer zijn zegen en leven tot in eeuwigheid.
Ps. 132; 1 en 4.

Nauwelijks is het graf van den eene gesloten, of hij roept als het ware zijn broeder, om naast hem zijn rust te vinden. Wel plotseling en droevig is het afsterven van dezen, maar waar op aarde de lichamen van beiden vereenigd zijn, zullen in den hemel beider zielen zich in een gemeenschappelijke vreugde verheugen.

Leeft allen zóó, dat, wat hier op aarde wordt gescheiden, in den hemel weer wordt vereenigd. Troost u, dierbare ouders, broeders en zuster, met de gedachte, dat de scheiding die is teweeg gebracht, slechts van tijdelijken aard is; zooals wij twee vereenigd zijn, zoo hopen wij allen elkander weer te zien in geluk en in zaligheid. Leeft daartoe op aarde en blijft mijn ziel gedenken in uw vurige en godsvruchtige gebeden.

Zoet Hart van Jezus, wees mijn heil.
Zoet Hart van Maria, wees mijn toevlucht.

Widdershoven, koster Nieuwstadt. K 2222



graf A025-028

Peter Joseph Stefens,
mijnwerker, geboren op 9 januari 1924 te Nieuwstadt, overleden op 29 oktober 1944 te Sittard op 20-jarige leeftijd en zijn broer
Stefanus Hubertus Stefens,
geboren op 28 oktober 1928 te Nieuwstadt, overleden op 18 maart 1945 te Nieuwstadt op 16-jarige leeftijd, zonen van Johannes Hendrikus Stefens en Johanna Maria Barbara Tummers (zie ook p. 20: Logister).

JEZUS † MARIA † JOSEPH
†
Bid voor de ziel van zaliger
PETER JOSEPH STEFFENS
De dierbare overledene werd geboren te Nieuwstadt den 9 Januari 1924 en overleed, voorzien van het H. Oliesel, in het R.K. Ziekenhuis te Sittard, den 29 October 1944, feest van Christus Koning.

Een zware slag treft een groot huisgezin, dat beroofd wordt van den steun van den oudsten zoon, die, oppassend en werkzaam, veel bijdroeg tot het onderhoud en het welzijn van dit huisgezin. Plotseling is hij, slachtoffer van het oorlogsgeweld, geroepen voor den rechterstoel Gods; zijn deugdzaam leven doet ons hopen, dat hij bij God genade en barmhartigheid heeft gevonden. Een les is wederom gegeven aan iedereen: weest altijd gereed en bereid „omdat gij niet weet op wat uur de Heer komt.” Matth. XXIV 42. Dierbare ouders, broeders en zusters, God de Heer heeft u bezocht en beproefd; wendt u tot Hem, die een vader is voor allen niet het minst in lijden en in tegenspoed; weest ijverig in den dienst van God en in het vervullen van uw godsdienstige plichten; bidt veel ook voor mij, opdat mijn ziel ruste in vrede.

Mijn Jezus, barmhartigheid.
Mijn Moeder, mijn vertrouwen.

J. Widdershoven, Koster. K 2222

JEZUS † MARIA † JOSEPH
Bid voor de zielerust van zaliger
Joseph Streukens
Albert Widdershoven
Antoon Rademakers
geboren te Nieuwstadt 24 Juni 1933, 21 Juli 1933 en 15 Mei 1934, overleden te Nieuwstadt door een droevig ongeval op 2de Kerstdag 26 Dec. 1945 voorzien van het H. Oliesel.

•

Wij speelden onbezorgd en blij
't Was Kerstmis hier beneden.
Toen kwam Gods Engel vliegensvlug
Vloog met ons drietjes heen
Naar boven naar den troon van God.
Naar 't lieve Kerstekind;
Dat nu voor altijd is en blijft
Ons allertrouwste Vriend.
Gij allen, die nog treurig staat
Bij 't aards omhulsel, ach!
Zie nu omhoog, den hemel in,
Daar ziet g' ons blijden lach.
Wij danken Vader, Moeder U,
Wat gij ons zijt geweest;
Na korten tijd ziet gij ons weer
Op 't eeuwig jubelfeest.
Gij broers en zusjes allemaal,
Die ons op aard bemint;
Tot weerziens in den hemel eens
Bij 't lieve Kerstekind.



Joseph Gerardus Johannes Streukens,
scholier, geboren op 23 juni 1933 te Nieuwstadt, overleden op 26 december 1945 te Nieuwstadt op 12-jarige leeftijd, zoon van Peter Hendrik Streukens en Maria Agatha Schrijen.

Albert Jules Joseph Widdershoven,
scholier, geboren op 21 juli 1933 te Nieuwstadt, overleden op 26 december 1945 te Nieuwstadt op 12-jarige leeftijd, zoon van Johannes Widdershoven en Maria Anna Francisca Quix.

Antonius Franciscus Rademakers, (zie p. 17)

Namenregister

Familienaam	Voornamen	Geboren	Overleden	Leeft.	Pag.
Bex	Johannes Mathias	01-01-1928	10-12-1946	18 jr	23
van den Bogaard	Josephus Henricus	01-04-1928	21-02-1945	16 jr	23
Cleven	Maria Mechtilda	28-08-1895	14-11-1944	49 jr	21
Cleven	Martinus	29-09-1921	12-11-1944	23 jr	23
Colaris	Martin Hubert	27-07-1896	19-09-1944	48 jr	13
Dautzenberg	Theodorus Antonius	09-08-1919	12-10-1944	25 jr	23
Feller	Johannes	19-04-1914	10-05-1940	26 jr	20
Hanssen	Maria Helena	16-07-1909	17-12-1944	35 jr	22
Hanssen	Willem Hubert	28-12-1874	17-12-1944	69 jr	13
Heffels	Johannes Hubertus	31-10-1905	07-11-1944	39 jr	23
Hennen	Leonard	30-10-1909	07-06-1945	35 jr	23
Hermanns	Johannes Wilhelmus	22-09-1934	17-12-1944	10 jr	22
Hermanns	Maria Hubertina	21-07-1937	17-12-1944	7 jr	22
Hermanns	Peter Joseph	09-05-1939	17-12-1944	5 jr	22
Herzig	Jan Joseph	20-04-1891	18-12-1944	53 jr	14
Jager	Harm	21-03-1893	28-10-1944	51 jr	20
Janssen	Andreas Josephus	12-04-1920	21-02-1945	24 jr	24
Keijbeek	Johannes Hubertus	21-02-1897	19-09-1944	47 jr	15
Klaassen	Peter Johannes Hubertus	01-04-1923	27-06-1945	22 jr	24
Logister	Joseph Willem	21-03-1882	18-03-1945	62 jr	20
Lorens	Peter Joseph	22-06-1922	25-01-1945	22 jr	24
Lorens	Thomas	30-09-1925	22-01-1945	19 jr	24
Lousberg	Hendrik	17-09-1932	19-09-1944	12 jr	24
van Mil	Wilhelm Antoon	19-06-1917	10-04-1945	27 jr	16
Munnich	Peter Joseph	01-12-1917	10-05-1940	22 jr	25
Nottelman	Eugène Louis Hubert	05-02-1914	20-09-1944	30 jr	16
Rademakers	Antonius Franciscus	15-05-1935	26-12-1945	10 jr	17, 27
Rademakers	Johannes Wilhelmus	03-07-1906	10-05-1940	33 jr	17
Reiners	Maria Joseph Henri	16-03-1907	02-02-1945	37 jr	26
Rutten	Maria Hubertina	04-07-1866	17-12-1944	78 jr	13
Smeets	Gerarda Hubertina	03-04-1930	21-10-1944	14 jr	18
Smeets	Peter Joannes Hubertus	20-11-1888	09-11-1947	58 jr	18
Stefens	Anna Catharina	31-03-1895	04-10-1944	49 jr	22
Stefens	Peter Joseph	09-01-1924	29-10-1944	20 jr	27
Stefens	Stefanus Hubertus	28-10-1928	18-03-1945	16 jr	27
Streukens	Joseph Gerardus Johannes	23-06-1933	26-12-1945	12 jr	27
van Thoor	Theodorus	01-02-1892	27-02-1945	53 jr	19
Widdershoven	Albert Jules Joseph	21-07-1933	26-12-1945	12 jr	27